

OPINION 912

GRACILLARIA HAWORTH, 1828 (INSECTA, LEPIDOPTERA):
ADDED TO THE OFFICIAL LIST OF GENERIC NAMES IN ZOOLOGY

RULING.—(1) The generic name *Gracillaria* Haworth, 1828 (gender: feminine), type-species, by designation by Curtis, 1833, *Gracillaria anastomosis* Haworth, 1828, is hereby placed on the Official List of Generic Names in Zoology with the Name Number 1904.

(2) The specific name *anastomosis* Haworth, 1828, as published in the binomen *Gracillaria anastomosis* (type-species of *Gracillaria* Haworth, 1828) is hereby placed on the Official List of Specific Names in Zoology with the Name Number 2382.

(3) The family-group name GRACILLARIIDAE (correction of GRACILARIIDAE) Stainton, 1854 (type-genus *Gracillaria* Haworth, 1828) is hereby placed on the Official List of Family-Group Names in Zoology with the Name Number 447.

(4) The family-group name GRACILARIIDAE Stainton, 1854 (an incorrect original spelling for GRACILLARIIDAE) is hereby placed on the Official Index of Rejected and Invalid Family-Group Names in Zoology with the Name Number 450.

HISTORY OF THE CASE (Z.N.(S.) 1757)

The present case was submitted to the office of the Commission by Dr. E. C. Zimmerman and Mr. N. D. Riley in April 1966 as a proposal to place on the Official List the emended name *Gracilaria*. The application was sent to the printer on 13 June 1966 and was published on 16 October 1966 in *Bull. zool. Nomencl.* **23** : 186–187.

Comments opposing the proposal were received from P. Whalley *et al.* (*Bull. zool. Nomencl.* **24** : 78), I. F. B. Common and K. H. L. Key (*ibid.* **24** : 78–79, **25** : 115), J. F. Franclemont, J. F. Gates Clark and C. F. Cowan. Further remarks by Zimmerman and Riley were printed *ibid.* **24** : 267–268.

DECISION OF THE COMMISSION

On 15 May 1969 the Members of the Commission were invited to vote under the Three-Month Rule on Voting Paper (69)22 either for or against the proposal set out in *Bull. zool. Nomencl.* **23** : 186. A note accompanying the Voting Paper stated that a vote against this proposal would be taken as a vote for the alternative proposal set out in *Bull. zool. Nomencl.* **24** : 78 (with the addition of the type-species of *Gracillaria* to the Official List of Specific Names in Zoology.) At the close of the prescribed voting period on 15 August 1969 the state of the voting was as follows:

Affirmative votes—six (6), received in the following order: Mayr, Bonnet, Uchida, do Amaral, Forest, Alvarado.

Negative votes—fifteen (15): China, Holthuis, Brinck, Lemche, Eisenmann, Vokes, Obruchev, Sabrosky, Evans, Jaczewski, Melville, Starobogatov, Ride, Mertens, Kraus.

Voting Papers not returned—two (2): Munroe, Tortonese.

Prof. Simpson abstained from voting, and Prof. Binder returned a late negative vote.

The following comments were made by commissioners when returning their Voting Papers:

Prof. Per Brinck (17.v.69): "I fully understand the reasons of Zimmerman and Riley when presenting the case. What seems important to me, however, is to reach uniformity in nomenclature and for this purpose I am ready to accept the spellings currently most used. As far as I understand from the presented data this is *Gracillaria* and Gracillariidae, so I vote against the proposal."

Mr. E. Eisenmann (19.v.69): "The code clearly forbids emendations of generic names simply to improve latinisation (Art. 32a(ii)). Except in cases where contrary usage is overwhelming, the original spelling of such names should be retained."

Dr. W. D. L. Ride (9.viii.69): "I vote against this proposal because I hold the opinion that improper knowledge of a classical language demonstrated by the author of a new name through the repeated misspelling of the latin word used in the name is neither a *lapsus calami*, nor a copyist's or printer's error. One is only free to assume that such evidence demonstrates intentional spelling (albeit misspelling) by the author; as such, such cases are not to be admitted as incorrect original spellings under Article 32(a)(ii)."

ORIGINAL REFERENCES

The following are the original references for the names placed on the Official Lists and Index by the Ruling given in the present Opinion:

anastomosis, *Gracillaria*, Haworth, 1828, *Lepidopt. Brit.* (4) : 530

Gracillaria Haworth, 1828, *Lepidopt. Brit.* (4) : 527

GRACILLARIIDAE Stainton, 1854, an incorrect original spelling for GRACILLARIIDAE *q.v.*

GRACILLARIIDAE Stainton, 1854, *Ins. Brit.*, Lep. Tin.: 193.

CERTIFICATE

We certify that the votes cast on Voting Paper (69)22 were cast as set out above, that the alternative proposal contained in that Voting Paper has been duly adopted, and that the decision so taken, being the decision of the International Commission, is truly recorded in the present Opinion No. 912.

R. V. MELVILLE
Secretary

W. E. CHINA
Assistant Secretary
International Commission on Zoological Nomenclature
London
17 September 1969